

La ambición, cuando tiene
a su lado un noble ideal, es
una virtud.

EL AUTOMEDONTE

ORGANO DE LA UNION DE AUTOMEDONTES
SEMANARIO DE ORIENTACIONES OBRERAS

Se admite colaboración
siempre que trate de
obrerismo. No se devuel-
ven originales, ni se dan
explicaciones por la no
publicación de un artículo.

No. 26.

Panamá, Septiembre 24 de 1927

Año 1.

LOS HIJOS DEL PUEBLO IRAN A LA ASAMBLEA

RESPETEMOS A NUESTRA POLICIA

El respeto es uno de los grandes dones del hombre civilizado; el que sabe respetar es respetado en la misma forma, cosa ésta que desgraciadamente no sucede con una gran mayoría de nuestros conciudadanos. Aquí, en nuestro país, hay un fiel y abnegado servidor público que a cada paso es objeto de vejámenes por parte de nacionales y extranjeros: este servidor es, el POLICIA.

Los de NOBLE CUNA, aquellos que no saben de las privaciones que trae consigo el duro bregar por la existencia, los potentados, son los primeros en tratar de desconocer el principio de autoridad con que está revestido un agente de Policía, sencillamente porque este puesto lo desempeña siempre un humilde hijo del pueblo.

El progreso es cierto que ha hecho irrupción en nuestras antiguas costumbres, pero en lo que respecta a cultura — doloroso es decirlo — estamos muy lejos de poseerla. Es preciso que en la Escuela, en el Púlpito, en el Hogar y en todo lugar cultural se inicie una activa campaña por el respeto al Policia.

Somos consecuentes; ya que todo lo que nos viene de yanquilandia nos gusta remedar, también es el caso que debíamos imitarlos en su respeto y admiración por el servidor que más eficiencia presta a la comunidad, pues al Policia lo vemos siempre en su sitio. Buena, haga sol, de día y de noche, en tumultos, epidemias, etc., cumpliendo con su deber.

Nuestros Tribunales de Justicia, donde por fuerza se tienen que ventilar los casos policivos, en esos sitios, repito, es en donde debe tener todo el apoyo necesario el agente de Policía. Cuántas veces no hemos visto conducir a la guardia a un encoquetado señorón de los de nuestra élite social, y el policial conductor ser objeto de acres censuras, por parte irracionalmente de los encargados de administrar justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley, qué autoridad moral puede dársele a un policia cuando sus actos son tenidos en poco por sus Superiores Jerárquicos?

Por eso, al iniciar nuestras conferencias sobre tráfico en las Escuelas, hemos tratado de llevar al ánimo de la muchachada estudiantil la tendencia a ver en cada agente de policía no un enemigo sino un amigo sincero y cariñoso, que vela por nuestra existencia. La UNION DE AUTOMEDONTES DE PANAMA, Institución obrerista que tiene que estar en íntimo contacto con los agentes tantas

Pasa a la 4a.

SASTRERIA

MARIO ALVARADO

Artículos para caballeros y
medias para señoras.
Ave. Central No. 73

GERARDO ALDRETTE U.



COMO UNA MUESTRA DE GRATITUD ENGALANAMOS LAS COLUMNAS DE NUESTRO PERIODICO CON EL RETRATO DE NUESTRO DIRECTOR, SEÑOR GERARDO ALDRETTE U., QUIEN CELEBRA SU CUMPLEAÑOS EL 24 DEL PRESENTE. ES EL SEÑOR ALDRETTE U. UNO DE LOS OBREROS QUE LABORA SIN TEMOR A PREJUDICIOS MEZQUINOS EN PRO DE LA CLASE PROLETARIA. AL UNIR NUESTRAS FELICITACIONES A LAS MULTIPLES QUE RECIBA EN ESE DIA, HACEMOS VOTOS POR LA DICHITA ETERNA DEL COMPASERO Y A LA VEZ EXCITAMOSLO PARA QUE CONTINUE COMO SIEMPRE; QUE NO SE VAYA A CONTAGIAR DE LOS QUE SE TITULAN OBREROS, CON EL UNICO FIN DE ESPECTULAR A LOS HUMILDES; QUE LUCHE SIEMPRE POR NOSOTROS Y QUE NO SE DEJE CONTAMINAR POR LOS OBREROS AMARILLOS.

INTELECTUAL

Estoy satisfecho. Conozco a un intelectual auténtico que me honra con sus confidencias. Es un joven culto y elocuente. Ayer me llamó en el café y me habló de este modo:

—Soy el único intelectual desde que murió Verlaine. Los demás qué importa que tengan talento? Son talentos industriales. Vea Ud. a Blasco Ibáñez y a Anatole France dando palmaditas al potro porteño berrado de oro; véalos hacer muñecas almibaradas para que las señoras vayan a las conferencias o si quiera paguen las localidades.....

—Oh!—Protesté.
—Si, señor — Prosiguió el intelectual echando furiosamente azúcar en su taza. — Esos caballeros explotan su chacra literaria con abonos químicos, y consiguen fabricar por año un voidmen, vendido previamente. Intelectuales? Nunca! Sabe Ud. lo que es un intelectual, lo que soy yo, por ejemplo? El que reduce el universo a ideas. Y quién confiará un centavo al intellz que padece semejante enfermedad? Yo arrastro sobre mí ese estigma indeleble. Cuando

empecé a hacer un uso immoderado de mi inteligencia, no sospeché lo que me esperaba. Hoy es ya tarde. Debí haber comprendido que el espíritu pertenece a los órganos vergonzosos del hombre, y que también existe el libertinaje de la razón. La costumbre de pensar a todas horas tiene algo de vicio bochornoso ante el común de las gentes, y me ha convertido en un sér inútil, a veces no-civo odiado, despreciado.....

—Exagera usted.

—El intelectual puro, señor mío, es un bufón serio, un loco tranquilo con el cual las personas normales y equilibradas se divierten cuando el desdén se lo permite. Un filisteo, un beocio, un burgués, o como ustedes lo llaman un prudente ciudadano, vendrá a oírme a mi mesa, a pasar el rato, porque yo hago lo mismo que el mar y las puestas del sol: lanzo la belleza sin mirar adonde, y no trafico con mi genio colocándolo a tanto el centímetro. Charlo, entiendo usted? como charlaron los verdaderos intelectuales, desde Sócrates a Bar-

(Pasa a la séptima)

Hoy más que nunca necesitamos hombres del pueblo que no esperen que la colectividad piense y quiera por ellos, sino querer y decidirse por sí propios; hombres que se esfuerzen por crearse posiciones personales e independientes, y tiendan a alcanzar puestos altos en el Estado para trabajar en beneficio de la patria. Esta necesidad es más apremiante de lo que algunos se figuran, si no queremos que nuestra patria quede vencida.

Ahora que se acerca la campaña electoral es la oportunidad más propicia para que de la misma entraña del pueblo salgan hombres dispuestos a luchar con todas las esperanzas, para ver si alcanzamos llevar a la Asamblea Nacional individuos del mismo pueblo que tienen hambre y sed y que indudablemente nadie más que ellos, que son del mismo pueblo necesitado, saben cuales son las verdaderas necesidades que se pasan.

Imposible es, que el hombre rico y de negocios, solucione nuestros problemas, ellos jamás han sentido hambre, ni han tenido necesidades, por consiguiente, cuando llegan a ocupar una curul en la Asamblea Nacional no se acuerdan de los pobres hijos del pueblo necesitado.

Pero la culpa no es de ellos, sino del pueblo mismo que los elige. Ahramos los ojos y pensemos muy bien, si no queremos llevar la patria al abismo y seguir siempre una vida desastrosa y amarga.

Los hijos del pueblo son los que deben representar al pueblo en la Asamblea Nacional de 1928 a 1932. Acordaos de que en ocasiones anteriores muchos hombres han ofrecido y al triunfar no han cumplido, porque lo que han ofrecido no lo han necesitado ellos. Esta ha sido la política de años anteriores, política falsa y engañosa, que no se repita este pueblo consciente, que el sufragio se verifique con toda la pureza necesaria; pensemos que a la Asamblea irán los hombres que harán las leyes para nosotros mismos. Nos encontramos medianamente civilizados para que sigamos dejándonos engañar con ofrecimientos vanos. El hombre debe proceder de acuerdo con su voluntad y no atenerse a la de una segunda persona.

Para conocer los efectos del frío hay que ir donde haya frío, lo mismo ocurre con las necesidades del pueblo, que para conocerlas y solucionarlas hay que sentir las y haberlas saboreado lo bastante, sabiendo entonces las crueles consecuencias de ellas, se adquiere la experiencia y se palpa la necesidad.

Nadie, más que los hijos del pueblo son los capacitados para solucionar las necesidades, porque ellos son los que la han sufrido. El que sufre siempre sabe buscar valla para sus sufrimientos.

Hombres dignos y conscientes de-

Pasa a la Página 5

LA TAHONA

Expendidora del sabroso
Café, Chocolate y sin rivales
Bizcochos.

EL AUTOMEDONTE

Gerardo Aldrette U.
Director
Tel. 1338-a Apto. 753

Aquilino Sánchez G.
Redactor

Gerente
Leonor A. González S.
Editado en S. & H.

SECCION EDITORIAL

DIGNA ACTITUD DE LA CAMARA DE COMERCIO

EL AUTOMEDONTE aplaude, la plausible actitud asumida por la Cámara de Comercio, para que por los medios legales el Excmo. señor Presidente de la República, después de estudiar el memorial elevado por dicha Corporación, se entre a decidir sobre la conveniencia que es para el Estado, la aplicación de una medida sabia y eficiente; la que acabará una vez por todas con los contrabandos clandestinos; y hasta con el fantasma del tratado Americano-Panamense de 1926. Pues esta ha sido la clave de suma importancia y cuya trascendencia en mucho aliviará a nuestro comercio local y hasta el de toda la República, dado el número de empleados con que cuenta el gobierno de la Zona del Canal, y más cuando la totalidad de esos empleados viven en territorio panameño, los que forzosamente tendrán que traer a sus viviendas artículos de primera necesidad, ya por la costumbre o por la imposición que a este efecto ejercerán sobre los trabajadores de esa Zona y jurisdicción distinta a la nuestra, en donde posiblemente de nada serviría toda gestión que se hiciera evitando la conveniencia o inconveniencia de las medidas que como represalias dictan al respecto los vecinos de la Zona del Canal; y a lo que realmente recaería el correspondiente impuesto fiscal, ya que no hay Ley al efecto que lo impida aplicar en contra de los mismos, por estar definido así por el artículo 13 del Tratado del Canal celebrado en 1903, entre los gobiernos panameño-americano, pacto en vigencia; no contradictorio en ninguna de las leyes posteriores vigentes y que, han venido como a regular la materia del procedimiento—EN LA CONSECUENCIA DE ARTICULOS EN LOS COMISARIATOS—POR TODOS AQUELLOS EMPLEADOS DE LA ZONA DEL CANAL, Y PERSONAS NO EMPLEADAS QUE DESEEN OBTENERLOS DE ESA FUENTE, DESPUES DE COMPROBADA LA NO EXISTENCIA DE LOS MISMOS EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL COMERCIO LOCAL, SOLO ASI OBRA LA EXONERACION DEL IMPUESTO, YA QUE TANTO AQUI COMO ALLI COSTARA IGUAL EL ARTICULO DE PRIMERA NECESIDAD POR CONSUMIRSE, DE PARTE DEL INTERESADO.

Ha sido satisfactorio el estudio hecho a este respecto, tanto por la Cámara de Comercio Panameña, como por uno de los comerciantes de ecuatorianas conocidas en esta plaza: Kito Chen, hombre del Celeste Imperio, cuya fortuna ha sido amasada bajo el rudo bregar de la faena cotidiana y miembro conspicuo de la Cámara de Comercio China y de la Corporación que está en autos de resolver con prevención uno de los males por los que atraviesa el país en la actualidad, y que más tarde confrontará situación harto difícil sino se remedia a tiempo el mal anotado, con un espíritu de equanimidad y justiciero, tanto para la clase pobre que es la menesterosa y el Comercio Panameño, que es la base sobre la cual está apoyada la vida económica de la República de Panamá, la que carece de vida propia aún y sin un desarrollo en el campo de la agricultura, fuente de riqueza y bienestar.

LA CARIDAD CAUSA DE DESCREDITO SOCIAL

Por J. M. Vázquez Díaz

Los hombres son siempre el termómetro de su época, o como dijera el filósofo, sin la medida de todas las cosas. Cuando del medio ambiente de la humanidad, surge un grave problema, los célebres, los notables, brillan por su ausencia. Cuando el desequilibrio social se produce en cualquiera de sus aspectos, y la atmósfera asfixiante reclama una solución inmediata al problema planteado, nace de su seno un salvador, un inmortal, como producto de su mismo medio.

La excelsa figura de Jesús con todo el fardo de su sabiduría y la cruz auestas de sus errores, nos dice de la pesantez y morbosidad social

de aquellos tiempos. Napoleón, hijo legítimo de la epopeya de los siglos, bautizada con el nombre de Revolución Francesa, parece que ocupar todas las páginas de la Historia de la Humanidad, al surgir de entre las llamas del más grande de los incendios que han contemplado las generaciones. Alejandro fue consecuencia lógica de la desorganización espantosa de Macedonia. Bolívar lo fue también de la criminal situación que el coloniaje planteó en los pueblos sanos y débiles del continente descubierto por Cristóbal Colón.

Y cada uno de estos héroes persiguió su ideal, conformando su conducta a las circunstancias, sin que ello signifique que sus principios puedan traducirse en eternas e inmutables leyes. Todo cambia en la naturaleza; todo evoluciona, todo se transforma.

Bolívar, por ejemplo, empleó el medio detestable de la dictadura para ahogar entre sus brazos los peligros funestos de la anarquía. Jesús predicó la caridad, es decir, la compasión, la lástima, en medio del canibalismo de oriente, cuando lejos estaban los hombres de comprender que sin la solidez de los lazos fraternales que han de vincularlos, la felicidad y bienestar no pasarían jamás de meras concepciones.

Cambiaron los tiempos y con ellos los medios y aún las ideologías. Na-

PARA LA SOCIEDAD DE LA UNION DE AUTOMEDONTES DE PANAMA

Habiendo presenciado por primera vez, en la noche del 11 de septiembre del año actual, una de las sesiones extraordinarias de esa simpática sociedad por invitación especial que me hiciera el socio señor Julio E. Rodríguez, quiero manifestar mi agradecimiento por la distinción tan honrosa para mí, que se me hizo al designarme para descubrir el cuadro que contiene el Acta de Fundación que esa Institución venera como un recuerdo sagrado de su primera inspiración en asociarse y fundar la UNION DE AUTOMEDONTES DE PANAMA el día 11 de Septiembre de 1919, día memorable para los que hoy con el impulso de su fe y entusiasmados por la grandeza de sus corazones han podido por medio de la perseverancia y de la unión celebrar el 50. aniversario de su Fundación.

En prueba de mi agradecimiento, os insto para que continuéis con esa misma fe y unidos como las dos manos que en vuestro estandarte reposan como emblema de vuestras aspiraciones, no desmayéis; antes por el contrario inspiraos siempre en estas tres palabras DISCIPLINA, RESPETO Y HONRADEZ, para que el próximo año podáis alcanzar mejor éxito en los festejos que esa corporación disponga.

Recibid por ahora mis más calurosas felicitaciones.

Panamá, 20 de Septiembre de 1927.

Edevina L. Rodríguez

HECHURA DIVINA

A ella!

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia, con anhelo, con locura

Toda tú me entusiasmas y me encantas;
toda tú por hermosa y por sencilla;
el mismo Dios, por tu belleza santa
es capaz de adorarte de rodilla!

Nada valen las flores a tu paso;
nada el cielo, mujer, en tu presencia
que tú eres fina como fino raso
y adorno singular en la existencia.

Tu preciosa la ambiciona el cielo
para orlarse con ella!.....
Nada más puro como tú en el suelo,
ni puras como son las estrellas....

Feliz como ninguna mi alma fuera
al alcanzar tu amor, tu preciosa;
ave tierna y sin par que se dijera
hecha por Dios con especial dulzura

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

El aire tuyo, tu cabello de oro,
tu mágico mirar y tu ternura,
es lo que yo sobre la tierra imploro
con ansia!...con anhelo!...con locura!...

Eliseo Echeveres.
Panamá, Septiembre de 1927.

HOTEL METROPOLE

CANTOR, prop.

Es el más céntrico de los hoteles.

El Cabaret METROPOLE, y el Club de sandwiches. Ofrecemos esmerada atención a nuestra clientela.

Comfort, Lujo e Higiene

VENID Y VEREIS

Ave. Central No. 32

HOTEL ROMA

Atención especial a los clientes del Interior

Si Ud. no ha visitado nuestro establecimiento, hagalo a la primera oportunidad que venga a la capital.

—SERVICIO ESMERADO.— PRECIOS MODICOS—

GUARAGNA HERMANOS.— Ave. Central.— No. 129

NAVEGACION DEL PACIFICO

LANCHAS

AUGUSTA VICTORIA

MOTOVELERO

ALMIRANTE

Viaje con comodidad y rapidez

PUERTOS:

AGUADULCE Y OBALDIA

Informes—AVE. NORTE No. 24

Gerente

M. VALENCIA.

BOZA & COMPAÑIA Limitada

LA MEJOR ESTACION DE SERVICIO PUBLICO

GASOLINA, ACEITES, CRASAS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES

Distribuidores de los insuperables carros REO para pasajeros y carga y de las famosas llantas FIRESTONE, ROYAL CORD y KELLY SPRINGFIELD

Cargamos y Reparamos Baterias

AIRE, AGUA Y SERVICIO EN CASO DE EMERGENCIA ABSOLUTAMENTE GRATIS.

Apartado 1060

Telefono 1237

Panama, Republica de Panama

AGRADECIDOS

Los Angeles, California, 6 de septiembre de 1927.

Señor Alfonso Guerrero,
Secretario de la Unión de Automedontes,
Panamá

Respetable señor:

Infinito placer fue para mí el recibir su muy atenta carta del pasado mes, la que no había contestado antes por no estar en esta ciudad, con motivo de mis vacaciones.

Aunque un poco tarde, con placer dedico estos minutos para darle mis más expresivas gracias por su bondad en enviarme "El Automedonte", el que recibí con gran satisfacción y leo con gran interés, pues por medio de él me doy cuenta de la inmensa labor que Uds. han emprendido en bien del sufrido pueblo trabajador, que tanto necesitaba tener un vocero para elevar su protesta y pedir la mejoría que merece. (Yo los felicito una vez más.)

Señor Secretario: en vista de que Uds. distribuyen gratis el periódico (\$2.00) balboas, los que espero en adelante, me permito remitirle dos algo les sea útil, y en el futuro les enviaré la misma cantidad cada seis meses.

Me he dado cuenta, cómo las personas cambian; lei con sorpresa la actitud de Casís V.; él que antes era tan entusiasta de la Unión, hoy es enemigo de ella? No desmayen aunque Sub-Tenientes y policías tratan de atropellarlos; sigan en su contienda y de Uds. será el triunfo.

Saludos para todos los miembros de la Unión, y Ud. reciba mis verdaderos deseos por su bien personal.

Atto. servidor y amigo,
Angel Saldaña M.

La Confederación Obrera Pan-Americana

(Conclusión)

Es realmente un mito creer que exista inconveniente alguno para que la raza Española o la India no admitan como buenas e importantes la constitución de las federaciones de oficios, y que prefieran destruir las organizaciones obreras prácticas por favorecer exclusivamente las más altas concepciones filosóficas rojas del anarquismo o del sindicalismo radical. Ellos favorecieron tales ideas tal y como las hallaron impresas en los libros que pudieron leer y las escucharon de labios de los primeros propagandistas, y debido también a que casi en todas partes el primer clamor de la protesta tomó siempre

el color retórico del impulso sentimental como medio de atraer la atención.

Es más fácil hacer un discurso hueco o escribir una proclama excitante, bajo la base de la filosofía, anarquista o comunista, que hacer un programa de organización obrera práctica. Cuando los trabajadores organizados alcanzan un estado de organización superior, entonces la filosofía genuina que practican es la que más directamente concierne a sus hogares, a su vida y a su trabajo, no para el futuro lejano de redención social, sino para hoy y mañana progresar constantemente como consecuencia de la fortaleza, inteligencia y actividades de las uniones y federaciones de oficios.

En esta lucha para ganar la libertad personal y las ventajas cívicas de una verdadera ciudadanía, los trabajadores de varias de estas naciones se aprovechan de todo gobierno amigo. En esto existe una profunda sabiduría instintiva de procedimiento. Los gobiernos y los políticos aviesos harán capital de esto también, pero los trabajadores no deben ser acusados por ello. El progreso de los pueblos, después de todo, es lo que siempre fue deseado y es lo que los trabajadores están buscando. Por lo tanto, cualquiera que sea la situación, los trabajadores necesitan la cooperación y la ayuda que puedan de sus gobiernos que frecuentemente suelen ser hostiles a las aspiraciones del trabajo organizado.

En realidad, las masas del pueblo por donde quiera en la América Latina, están actuando social, económica y políticamente en medio de grandes dificultades y están haciendo esfuerzos por abrirse el camino hacia el establecimiento definitivo de los objetivos de la libertad, la democracia y la justicia.

Con los numerosos cuarteles militares y otros actos de fuerza que ocurren para ocupar las sillas presidenciales, esta por un lado, y la propaganda de las izquierdas por otro, empujada con enérgico vigor, no debe sorprendernos si los pueblos para los cuales la organización obrera moderna es algo nuevo y desusado cometen errores al comenzar hasta que por fin lleguen a construir una base firme y de progreso constante y evolutivo. No olvidemos que no solo existe la vieja táctica e influencia de los que a nombre de Bakunin producen la división y hasta

la destrucción de las organizaciones del trabajo, sino que ahora tenemos por espíritu de imitación y hasta de moda la influencia de Moscú, a nombre de Lenin.

La poesía de la revolución

La influencia de Moscú en el Sur y en la América Central es fuerte en los individuos que la expresan y tratan de extenderla, pero lo mismo que ocurre con el Socialismo el noventa por ciento de los trabajadores a quienes se les bautiza con los títulos que implican estas filosofías extremas, generalmente no conocen el fundamento de las mismas. Sin embargo, el hecho de que no conozcan su significado, no les releva a ellos de los peligros en que incurren cuando permiten que sus organizaciones sean bautizadas como extremistas. Existen diversas fases en la situación que es necesario tener en cuenta por las masas obreras organizadas y sus mismos abogados y leaders. Veamos uno o dos aspectos de la cuestión para entender mejor la posición que ocupan estos pueblos vecinos que necesitan la cooperación y ayuda de la Confederación Obrera Pan-Americana.

Primero y antes que todo, tomemos un grupo de trabajadores que se llame a sí mismo Comunista, y tenemos ya un grupo, que aunque la mayoría de sus miembros no sepa nada de lo que se trata, seguirá con alguna fidelidad, los dictados de los maestros estratégicos que les han regalado el título de Comunistas. La lealtad a los leaders es una influencia que produce este resultado, y los Latino-Americanos son todavía más leales a sus leaders que en ninguna otra parte. Estúdiese el feudalismo para conocer el por qué de esto. A veces los leaders no son comunistas tampoco, sino pura y simplemente políticos de la oposición. Los records

(Pasa a la sexta)

LA HIPOCRESIA

(COLABORACION)

Se la juzga como el manto con que se cubre la envidia; y en verdad que si la examinamos detenidamente, no es sino la serpiente venenosa de la emulación que se esconde con disimulo, para acometer mejor y lanzar hábilmente su ponzoña.

Si el libertinaje o el escándalo nos espantan, todavía son preferibles éstos, antes que la hipocresía, que oculta sus crímenes tras el falso prisma de una bondad y virtud conculcables. Del descarado nos ponemos siempre en guardia para evitarle; pero de un hipócrita, que reservadamente oculta su conducta, nadie está libre y puede ejecutar el mayor mal, asomando aparente-

mente como el ser más inocente.

Dante, en su Divina Comedia, con esa sabiduría característica, pinta al hipócrita sujeto a pesadas capas de plomo, como manifestando cuánto es el poder del hipócrita para esconder su podrido corazón.

No hay como él, más dañado en su alma, y el que más aparenta buenos sentimientos; por esto, cuando ve algún defecto en el prójimo, el escándalo se pluma en su semblante y su lengua vocifera e insulta.

Por estas razones concibo que aquella mujer solapada, o más bien, introfiada en su sexo, aquella que no ha sentido el amor, y que si lo ha

(Pasa a la sexta)

Fumen los afamados Cigarrillos LA LEGITIMIDAD

Llegan frescos todas las semanas

De venta en todos los establecimientos del ramo.

10 C. oro el paquete

AGENTE: JOSE PADROS.

CALLE A No. 7 — TELEFONO 48

DE MIS APUNTES SOCIALISTAS

— J. M. Vázquez Díaz —

LAS CLASES SOCIALES... SUS LUCHAS

Bien lo ha dicho el Arzobispo de Weither: "Cuando la ciencia religiosa era asunto palpitante, todos eran religiosos; después, todos fueron políticos, y hoy figuran en primera línea los economistas."

Efectivamente, ninguna corriente más poderosa existe hoy que la que informan las luchas de clases, provocadas por el desequilibrio social, hijo genuino del reparto injusto y escandaloso de la riqueza; ninguna cuestión existe hoy sobre la tierra más palpitante y de mayores trascendencias para el porvenir de la humanidad que esta sangrienta lucha entre el Capital y el Trabajo; dos tendencias antagónicas, dos partidos que se repelen desde que el progreso inició su asombroso desarrollo. "Esta lucha es tan antigua como el hombre, dice Gide.

Abrimos aquí un paréntesis a fin de hacer constar que no estamos de acuerdo con el razonamiento que acerca de las clases sociales en lucha, dan los clásicos y aun el mismo Gide. Para nosotros no existe más que la del Explotador. La división de las clases sociales en "trabajadores," "capitalistas," y "propietarios," de los clásicos, resulta como la de Gide, no de la naturaleza de la lucha por la vida, sino de los medios como cada grupo ejerce sus actividades.

El propietario y el capitalista van siempre contra el productor; sus ten-

RESPECTEMOS A
Viene de la primera

veces mencionados, siempre ha tratado y trata en todas sus sesiones de poner de relieve ese don, sin el cual el oficio de chofer tendría que ser una pesadilla; brindemos amplia y eficaz cooperación a nuestra policía, inclusive a la encargada del tráfico, y no miremos en ellos sino a los fieles cumplidores de una delicada misión.

Compañeros Automedontes: Leed y más leed los Reglamentos inherentes a nuestro oficio y os aseguro que el 99% de los casos enojosos que a diario se suscitan tendrán que desaparecer. Sólo en la cooperación recíproca de unos y otros será que podremos avanzar con paso firme en el camino de la Justicia que hoy solo parece ser un mito.

Respetemos a las autoridades, sea cual fuere su jerarquía, y tendremos algún día que cosechar el fruto de nuestros desvelos.

EL CUERPO DE POLICIA NACIONAL y la UNION DE AUTOMEDONTES DE PANAMA son dos instituciones que por su naturaleza tienen que ir de las manos, como dos hermanas, para beneficio de los intereses de la comunidad a quien servimos.

Panamá, Septiembre de 1927.
"DELCO"

dencias son homogéneas; la comunidad de ideales los hace invocar los mismos absurdos derechos. La circunstancia de que en raras ocasiones de la historia económica del mundo, uno de estos dos factores propietarios o capitalistas se hayan puesto al lado del trabajador, por razón de conveniencia manifiesta, de indiscutible utilitarismo, no justifica esta división que parece tener el deliberado propósito de entorpecer más aún la difícil solución del intrincado problema social.

Casos excepcionales también se han dado en que capitalistas de determinado lugar han aparentado estar con la clase trabajadora, respecto de otros explotadores.

Gide advierte más de tres clases sociales: "el capitalista activo" y el "pasivo;" los "obreros propiamente dichos," el "empleado," los "funcionarios," los "trabajadores independientes," que en Francia, por ejemplo, constituyeron y constituyen la clase media, etc. A la verdad, hilando delgado, todo lo delgado que se pueda, habríamos de encontrar una escala indefinida de grupos que, bajo una mayor o menor presión económica, se agitan más o menos activamente en la lucha por la existencia, así como por otra parte, encontráramos otros grupos agitando en éste o en el otro sentido. de acuerdo con los medios distintos de que se valen para llevar a la realización de sus ideas explotadoras. Siempre pues, resulta la colectividad humana, en este respecto, dividida en dos acciones caracterizadas por la condición, por la situación misma que ocupan frente al problema de la distribución de la riqueza. Las ciencias económicas que constituyen el primer resorte, el árbol maestro en las cuestiones sociales, se preocupan hondamente por la solución de este problema que ha de imprimir nuevos rumbos, nueva fisonomía al universo. El organismo colectivo, a no dudarlo, sufre hoy un proceso. un período de metamorfosis lento, sí, pero radical, preparatorio de una acción enérgica, capaz de sembrar la semilla del bien por el sendero de la vida; capaz de implantar la equidad y la justicia como único medio de desenvolver la paz y la felicidad al mundo; paz y felicidad perdidas desde que los primeros rayos del sol de la civilización alumbraron la mente y el espíritu del hombre, porque, de manera fatal, por la misma puerta que penetró la claridad, se infiltró también el germen detestable del egoísmo. Surgió entonces la propiedad privada, y como resultado inmediato de esta nueva faz de la existencia, el pauperismo se dejó sentir en el seno de la gran familia humana. "La existencia de la miseria individual supone pues, dice Courcelle, la

(Pasa a la quinta)

OID, COMPAÑEROS!

Cosa cierta; a nuestro populacho le cabe gran responsabilidad, cada vez que a una un eslabón más a la larga e interminable cadena que nos esclaviza moral y espiritualmente a la burguesía, sin esperanzas de terminar nuestro penoso peregrinaje.

La adulación, el ensalzamiento, la adoración y más aún la idolatría, nos llevan a cada instante a instituir ídolos funestos, déspotas, leaders, etc., que saben aprovecharse de nuestra ceguera. En este estado surge con caracteres alarmantes el egoísmo, el orgullo, la soberbia e insolencia de las personas que se sienten endiosadas y hasta veneradas.

La genuflexión, la falta de carácter de un individuo para otro ser igual a él, engendra la grosería, el despotismo y la brusquedad en el que es objeto de tantas demostraciones de servilismo. Cuando los seres racionales se prestan a que la espina dorsal de su cuerpo se convierta en acordeón, cuando no se tiene noción mínima del valor intrínseco que cada ser representa en el conglomerado social, consecuentemente tiene que buscar un AMO que explote su ignorancia, y mansamente se entrega a él a semejanza del carnero para ser sacrificado. De allí viene todo el cúmulo de desgracias que hasta hoy viene azotando a la gran familia o-

brera y está aceptando esclavitudes, despotismos, conceptos injuriosos e hirientes a la dignidad y virtudes obreras, sin restricción de ninguna clase. Cuando se aceptan todas estas injusticias, de facto se adquiere un propietario que ha de explotar a su sabor nuestra inercia.

De nada vale seguir siendo lo que no somos, si no imprimimos a nuestra personalidad y a nuestros actos el sello que reclaman nuestras luchas reivindicacionistas en el conglomerado.

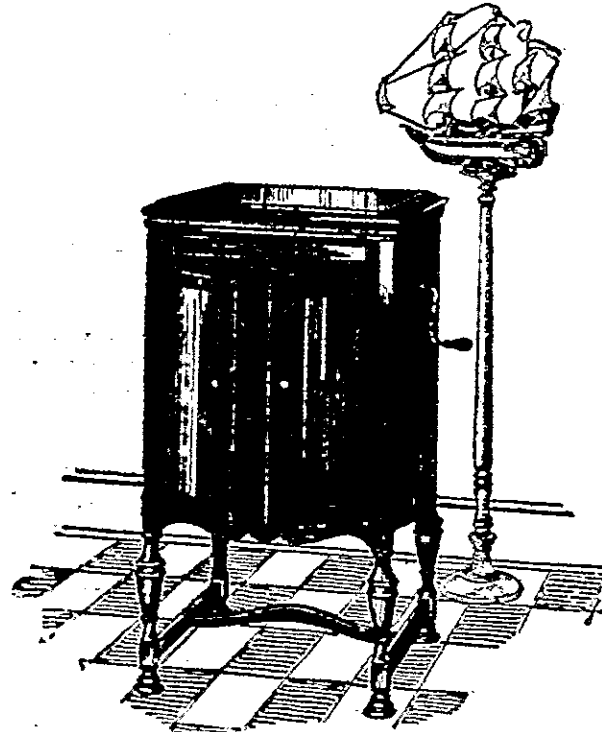
Bendito sea el día en que podamos decir: "Compañeros: ha llegado la hora sacrosanta en que hay que adquirir los derechos que tanto tiempo se han sido conculcados."

Y entonces, cuando en nuestro horizonte brille esplendorosa la aurora de la libertad, para corresponder de manera digna a nuestros opresores, abriremos fraternalmente nuestros brazos para estrecharlos contra nuestro pecho, sellando de esta manera la fraternidad que siempre debe existir entre el Capital y el Trabajo, sin distinciones raciales ni sociales que tanto daño están haciendo a la humanidad.

Panamá, Septiembre de 1927.

Jotace.

LA MEJOR OPORTUNIDAD DE OBTENER UNA VICTROLA ORTOFONICA, A POCO COSTO, TAL COMO LA DEL PRESENTE GRABADO, O UNA MAQUINA DE ESCRIBIR "TORPEDO" ES SUSCRIBIENDOSE AL CLUB DEL SR. GERVASIO GARCIA



"LA POSTAL"
GERVASIO GARCIA

Ave. Central No. 68. ————— Panamá, R. P.

Pedro J. de Icaza M.

Vende la piedra preferida por los constructores, por ser la de mejor calidad para las obras de concreto y mampostería. También vende arena, bloques de concreto, y cemento.

OFICINA:—Calidonia No. 23. Teléfono 1586
BUEN SERVICIO DE ACARREO.

'AGUSTIN PERETI'

Chauffeur-Mecánico

Ofrece sus servicios como mecánico al público. Trabajos garantizados. En la actualidad es el mecánico del 'NASH GARAGE', armador mecánico de tan renombrados carros. Atiendo órdenes por llamadas a cualquier hora del día o de la noche.

"Frutería Pacífico"

Chichas de toda clase, frutas nacionales y extranjeras. Refresquería centrada e higiénica, punto de reunión de los elementos que por excelencia son sus clientes.

Aquí encontrará desde la popular chicha hasta el rico pastel, confites, cigarrillos, etc. etc.
JUAN GLICIS Propietario.
Tel. No. 933. Ave. Central No. 135.

HOTEL ITALIANO

Nuestro Menú variado, es lo apetecido por la clientela. Atendemos Banquetes en nuestros Comedores y a domicilio.
TENEMOS TODOS LOS MARTES Y JUEVES:

MACARRONES.

LOS DOMINGOS:

Ravioles y Macarrones

Despachamos portaviandas. Cuartos ventilados y espaciosos. Licores y Vinos nacionales y extranjeros para la mesa.

AVE: CENTRAL No. 64 - TEL. 833

LORENZO S. TULIPANO -- Prop.

“DESDE EL VOLANTE”

— Por M. O. H. —

A pesar de pagar los precios que deseen cobrar los agentes de automóviles de la localidad, por las piezas de repuesto, debido a que las necesitamos y ellos son los únicos que las venden; (por un tornillo pequeño tener que desembolsar treinta B.0.30 centavos, cuando quince B.0.15 centavos sería un precio equitativo, con buena ganancia para el importador), resulta que algunas de estas agencias no tienen los accesorios para los carros que venden; una prueba: algunas semanas ha, necesité un arco para la capota del carro “NASH”, y al solicitarlo en la agencia me contestaron que todavía no los habían encargado; teniendo que acudir a comprarlo a otra agencia, que por suerte le sirvió después de ser arreglado por el tapicero; teniendo que pagar algo más a éste por el trabajo. Y así como la agencia “NASH”, sucede con otras, siendo nosotros los perjudicados, pues tenemos que dejar los carros en el “garage” mientras llegan los repuestos, o pagar el triple por éstos de segunda mano, que no darán el servicio debido.

Para evitar que nos sigan perjudicando de esa manera, creo conveniente que los dueños de automóviles, debemos poner en conocimiento de esa falta a la casa matriz, haciéndole saber que será desacreditada la marca de sus carros; para que le llame la atención a la sucursal en esta ciudad, y le exija tener por lo menos los accesorios más necesarios.

Se aproxima el fin de mes y con este de nuevo el dolorcito de cabeza para los maestros de las Escuelas Primarias, que les rebajarán el 4% de los sueldos; o no devengarán el sobresueldo de B.5.00 que cada cuatro años después de una labor eficiente y de buena conducta les dan. Nosotros no abogamos ni por el descuento a todos en general, ni porque se supriman los sobresueldos. Si el país atraviesa por una crisis económica, si para nivelar el Presupuesto se necesita recortar los sueldos, debe empezarse por los empleados que ganan de B.200.00 balboas para arriba, que son muchos, y no con los maestros que son los que mejor remunerados debían estar, como los A-

gentes del Orden Público, que devengaban un salario que no corresponde a su importante labor.

Estas mal bilvanadas líneas, inspiradas al notar la injusticia que se va a cometer con los maestros; y que desde las aulas los segundos padres espirituales preparan los futuros hijos de la patria.

LOS HIJOS DEL PUEBLO IRAN

Viene de la 1a.

ben representarnos. Que gran felicidad para nosotros debe ser contemplar a nuestros viejos y jóvenes del populacho sentados en las curules de nuestra Asamblea Nacional deliberando asuntos trascendentales en beneficio del proletariado y la patria.

Pueblo: necesitamos la unión y obtener la fuerza, aquella que sirve para arrostrar el peligro y para sufrir con paciencia el dolor. El que no es capaz de sufrir y de mirar cara a cara el peligro, no es un verdadero hombre, ni mucho menos un “Vir” como llamaban los romanos al hombre de voluntad y conciencia propia. Con frecuencia en el pueblo encontramos hombres humildes, de sanos ideales, sin vanas aspiraciones, de voluntades de hierro y de conciencias puras y virtuosas. Preparémonos y procedamos de acuerdo con el propio dictado de nuestras conciencias, no hagamos caso a los ofrecimientos; el que ofrece que no ofrezca y que proceda para que pruebe que es un verdadero amigo del pueblo y que no tiene ambición de ir a engañarlo.

Ya se acabará la manía de predicar por todas partes los ofrecimientos, porque el que lo haga predicará en el desierto.

Pueblo, nosotros también tenemos derecho a ir a la Asamblea, preparémonos para luchar por nuestro noble ideal.

Y vuelvo y repito que los hombres que nos representen en la Asamblea Nacional deben ser del mismo pueblo necesitado, que bayen saboreado las necesidades de él, y que propenda al mejoramiento de la clase trabajadora, la más necesitada y la más sufrida.

Tamás Fernández Del Río.

DE MIS APUNTES SOCIALISTAS

Viene de la Página 1

de la propiedad, y en este sentido puede decirse que miseria y propiedad son dos hechos coexistentes. En fin... se fueron para siempre “la como dijera el sublime Marco de Lepanto, aquellos a quienes los antiguos pusieron el nombre de dorados, y no porque en ellos el oro, que en esta nuestra edad de hierro tanto se estima, se alcanzase en aquella venturosa sin fatiga alguna, sino porque entonces los que en ella vivían ignoraban estas dos palabras de TUYO y MIO.”

ESTA DE MODA

CORDIAL PISCO

DE VENTA EN TODAS LAS CANTINAS

DISTRIBUIDOR:

GOLIZ Y ZARAK

Plaza Sta. Ana.

Tel. 826

LA CARIDAD—

Viene de la 2a.

turas de insolentes palacios, mientras que debajo de ellos hay una humanidad entera que gime inmisericordi, bajo la férula de la desgracia.

La Caridad es indigna del caído, por su fondo altamente inmoral!

Debe proibirse, pues, del escenario social como fuente de des crédito para la civilización, si es que, en verdad queremos ser civilizados. Que se sustituya por la protección social, conducta mucho más consciente de los deberes recíprocos que tenemos que cumplir en el seno de la colectividad. Pero una protección bien entendida; aquella que compele al Estado y a la Sociedad a construir habitaciones donde quepan y vivan en paz, encubiertos del hambre y del calor y del frío, aquellos a quienes la mano cruel del Destino dejó sumidos en la impotencia, incapaces de bastarse a sí mismos. Entonces desaparecerán de las calles tantos cuadros tristes de

A la verda., cuando estudiamos el problema; cuando lo reflexionamos, cuando nos remontamos a los orígenes de las luchas de clases, nos sentimos impulsados a creer que Proudno tuvo razón al señalar la propiedad privada como la fuente de las desgracias sociales, y al definirla como un robo. Sin embargo, no nos detendremos en consideraciones de este orden porque ello no corresponde al asunto que nos ocupa. Queremos sí, analizar los hechos históricos del proletariado para establecer en dónde, realmente, se caracterizó la lucha; en dónde el abominable sistema capitalista o patronal, se intensifica.

metastasis, que son una vergüenza pública. Emtonces se evitará que a la sombra de la caridad pública, de la mendicidad ambulante, se cobijen los vagabundos, los holgazanes que, en vez de trabajar, andan explotando la situación con criminal astucia.

PERRERIAS....

Aunque no soy de la Unión de Automedontes o ‘Choferes’ desearía explicar a ustedes un caso que es de ocasión.

Una mujer maltratada y en todas partes herida a los tres días enterrada por el macho.... la querida.

El motivo fue una orgía de un chofer DE SOCIEDAD que volcó un carro en la ciudad y no está preso todavía.

Hay que ver si por ventura fuera Tiburcio el chofer es casi cosa segura que lo ponían a beber.

“Ningún Reporter, es fijo” ha comentado esta hazaña pero yo con mucha maña esta crítica prohijo.

Esta falta será leve porque la comete un blanco pues si fuera de la PLEBE ya caminaría en ‘zanco.’

Cuál será la autoridad que conoció en este asunto más vale.....seguridad no mencionemos el punto.

C. M. N. A.

Salón AURORA

CANTINA Y BILLARES

El centro más recreativo de la ciudad, contiguo al Parque de Santa Ana.

Calle 12 Oeste No. 20—
Teléfono No. 1094

GENARO CALIENDO, Prop.

FOTOGRAFIA MARIN-BROWER & C.A.

AVENIDA CENTRAL No. 48
Teléfono 750B—Apartado 280
PANAMA

Siempre listos para satisfacer al público con trabajos de primera calidad, siendo nuestros precios indistintamente los más moderados. Hacemos toda clase de ampliaciones en cualquier tamaño al crayón, en tibia o al óleo, iluminaciones, reproducciones, miniaturas, retratos para licencias o pasaporte, etc. etc.

PUNTUALIDAD Y ESMERO
en la confección de miniaturas

COMPANIA DE NAVEGACION NACIONAL

Servicio de vapores para-pasajeros y carga a los puertos del pacifico de la República

CONTRATISTAS DE CORREOS

AVENIDA NORTE 24

TEL. 542

QUIERE Ud. DIVERTIRSE?— VENGA AL

SUS PENAS SE DISIPAN EN EL

La vida del Cabaret, es deleitación, ensueños y alegría. Todo es atracción, VAUDEVILLES!! en el

Todas las noches el famoso dueto bailable musical

VENID VENID

CANCIONES - PARODIAS

Calle B No. 50 Tele. 686

ALAMO

CON DINERO OS DIVERTIREIS

Antonio Vigna, Propietario.

LA HIPOCRESIA—

Viene de la 3a.

sentido no ha podido desahogarlo, pueda gritar, escandalizar e ir de casa en casa, de amiga en amiga, contando y deshonrando a la infeliz, a la que el amor la hizo cumplir con esa ley ineludible de la naturaleza; y cuantas veces hubiera sido preferible que estas hipócritas cumplan también con las leyes naturales, antes que torpemente atenten contra ellas y extravíen su razón con crímenes anti-naturales...

El hombre no nació perfecto, nor ma de conducta que debe imponerse. La educación, el ambiente social, las costumbres que adquiere cuando niño, hacen de su ser el complemento de su íntima psicología; y, en muchos casos, ni esto contribuye a los diversos accidentes de la vida.

Niñas han existido, que la virtud de sus padres y la de ellas mismas, parecían garantizarlas a un término implacable del que nadie se sustrae, ha elegido para ellas un fin que los hipócritas llaman: falta, caída, deshonra, y los que creemos en el fatalismo, o más bien en las cosas que estaban escritas y que debían suceder, denominamos: destino; decimos, por ejemplo: "estaba escrito que debía nacer una criatura, sea o no de padres casados." Para que exista, debía haber dos centros de acción que se toquen, dos polos eléctricos, que estalle la chispa: el amor, la simpatía; por desgracia, cuántas veces el vicio ejerció como agente para la creación de ese nuevo ser que necesariamente tenía que venir al mundo y que el hipócrita señala con vituperio y la beata escandalizada, sin duda, confiada en que no es mujer normal, corre por calles y plazas, contando que la fulanita ha hecho tal o cual cosa, y que la sutanita está así... y no es sino envidia, porque, cuántas veces son calumnias que se lanzan a los cuatro vientos sobre personas cuyos méritos físicos, morales e intelectuales, les atraen esa emulación que destruye su limpio nombre.

Jesús, con su conocimiento divino, llamó a los fariseos "sepulcros blanqueados" y defendió a la Pecaadora, imponiendo a la multitud, que el que estuviera limpio arrojará la primera piedra. El hipócrita, antes de esconder tras ese velo su carcomido corazón, debería examinar su conducta, para echar al rostro de sus semejantes la piedra del insulto, la bofetada de la calumnia.

Los vicios, las faltas a las leyes sociales, verdad que necesitan de sanción; pero, corriámos con caridad bien entendida, y nuestro fruto será mayor y quedará satisfecha nuestra conciencia.

Zoila C. RENDON
Quito.—Ecuador.

LA CONFEDERACION—

Viene de la página 3

históricos están escritos indeleblemente con ejemplos que señalan la conducta actual de los leaders, y sus posiciones equivocadas en la política interior de sus países.

Segundo, la existencia de los grupos titulados Comunistas dan una excusa, sino una razón, a los gobiernos opresivos para ser aun más opresivos. Se acusa a la dictadura militar Chilena de que ha desterrado numerosos grupos de ciudadanos acusados de ser Comunistas, incluyendo un juez de la corte suprema en tal categoría. De hecho, se asegura que los desterrados del país no tiene de Comunistas nada más que el título, pero la existencia de un grupo activo que a título de Comunista provee de tal color al pueblo obrero organizado, le da la excusa a las autoridades para cometer atrocidades que en último análisis no requieren nada más que eso. Otros países, hace algún tiempo, hicieron esto mismo. Las Uniones de los trabajadores fueron perseguidos como Comunistas debido a las actividades de una exigua minoría que le dieron color y la oportunidad de levantar el grito de protesta a título de Comunistas, cuando en realidad no eran más que obreros organizados que deseaban mejorar sus condiciones. Seguramente, esta protesta es únicamente un arma temporal en manos de cualquier gobierno opresivo, pero sirve por lo menos los propósitos para detener el desarrollo de las uniones y federaciones de oficios constructivas, creándoles obstáculos que perjudican hondamente al movimiento obrero constructivo, de tal suerte, que no puede después resarcirse por muchos años. Y esto es más sensible cuando si vamos al fondo de todo ello, en la mayor parte de los casos de persecuciones más o menos demócratas o de políticos de la oposición.

De esta manera, los opresores se fortalecen y estrechan alrededor de un círculo vicioso ejerciendo más presión de la que tenían, haciéndose más opresivos. Resultando así que cuando algún supuesto liberal o demócrata levanta la bandera de la protesta o de la revolución, el movimiento obrero, como tal, en cada caso, es inducido a unirse con los protestantes o liberales revolucionarios. No les queda otro camino para libertarse, uo obstante lo largo y tortuoso que éste sea. Como consecuencia de esto, el movimiento obrero Pan-Americano es inducido a darle ayuda al llamado movimiento liberal, que puede o no ser genuino. De todos modos, les ofrece la oportunidad para protestar ya que una protesta temporal es mejor que ninguna.

Este es el curso inevitable de las

EL DISTINGUIDO AUTOMOBIL
HUPMOBILE 6 y 8 en linea
EL MEJOR DE LA PLAZA
VISITE LA EXPOSICION EN LA OFICINA
Capriles & Cia. Ltd.
CALLE B Edificio Vaticano TELEFONO 74 y 759

cosas y su razón de ser no se le oculta a nadie. Es claro, que ello se ve en la faz de las cosas. Esto tuvo su ejemplo cuando el movimiento obrero Americano le dió su apoyo a Madero y después a Carranza y más tarde a Obregón y a Calles en México. Lo mismo hizo con la independencia de Cuba y otros pueblos. En México derrotaron la oligarquía personificada por el anciano y tiránico Porfirio Díaz, y su protesta fue fuerte contra la tiranía, y cuando tal movimiento fue apoyado por los trabajadores de México tenía que ser apoyado necesariamente por todas las otras fuerzas libertarias. Esta es la luz reveladora de futuros acontecimientos en la América Latina, en donde quiera que persistan las dictaduras y los cuarteles militares a la faz del movimiento progresivo del mundo hacia la democracia, la libertad y la justicia.

Con esto no quiero decir que el papel de los movimientos obreros sea el de dar apoyo a todos los movimientos revolucionarios. Esta no es nuestra misión histórica ni nuestra línea estratégica. Pero esta actitud puede comprobarse e indudablemente probará en el futuro como en el pasado, que nuestro tacto y procedimientos constructivos son una necesidad estratégica en beneficio de los pueblos.

La misión del movimiento obrero Pan-Americano, personificado en la Confederación Obrera Pan-Americana, es la de estimular y fomentar la organización por medio de uniones de oficios entre todos los trabajadores de este Hemisferio y procurar que estos trabajadores sean unidos en una federación nacional erigida por ellos, y entonces fortalecer su posición en nuestra organización internacional Pan-Americana que promueve el mutuo entendimiento y el progreso de nuestra noble causa. Deseamos cooperar para hacer mejores ciudadanos en cada país. En nuestro concepto de la vida obrera, este hemisferio está dedicado a la libertad y a la democracia, con la justicia inherente de sus libres instituciones. Así lo declaramos en una de las más importantes resoluciones aprobadas en nuestro Congreso. "Nosotros deseamos que los

movimientos obreros sean fortalezas en defensa de estas cosas en el Nuevo Mundo y que sean organismos formidables para su creación y promoción donde ellas no existan."

Cuando un pequeño grupo de hombres, trata de formar y mantener una unión, por ejemplo, en Montevideo, Santiago o Paraguay, puede parecer este un asunto de poca importancia al ciudadano Americano que lee el superlápido de la mañana tomando café en el desayuno. Pero consideren esta pequeña unión en conjunción con otros grandes núcleos unidos con las multitudes obreras que departen en las aceras de Washington, Buenos Aires, New York, México, Chicago, Río de Janeiro de la Confederación Obrera Pan-Americana y no es difícil describir el significado que esto tiene en el concepto Americano de la libertad, la ciudadanía, la democracia y el progreso humano ordenado, que en mi opinión es el mejor y más noble del mundo.

Estamos haciendo el papel de amantes y fomentadores del buen entendimiento y de la libertad. Nuestro movimiento obrero es de solidaridad, resistencia y educación en su grado. Nosotros no pedimos nada a los pueblos de estos países—como nuestro Presidente Green declaró—y no procuramos tampoco imponerles nada. Les Ofrecemos cooperación y ayuda que se debe aceptar solamente por la decisión libre de aquellos a quienes nos dirigimos. Dos naciones enviaron directamente sus delegaciones al Quinto Congreso de la Confederación Obrera Pan-Americana para estrechar sus manos amigas y sentarse alrededor de la mesa del Congreso para cambiar ideas, presentar sus agravios y pedir justicia — para hacerse entender y ser entendidos: Cuba, Nicaragua, Perú, El Salvador, México, Estados Unidos, Guatemala, República Dominicana, Colombia, Honduras, Panamá y Venezuela estuvieron presentes por representación de sus obreros nativos. Otras cinco naciones se han adherido a nuestra labor: Argentina, Bolivia, Chile, Costa Rica y Ecuador. Puerto Rico tuvo una representación directa y los delegados Pasa a la página 7

BANCO NACIONAL DE PANAMA

ESTABLECIDO EN 1904

CAPITAL Y RESERVA:
\$1,400,938.92

ADMINISTRADORES Y DEPOSITARIOS DEL GOBIERNO DE PANAMA
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE LA REPUBLICA

Se hacen transacciones en general de asuntos Bancarios

SE ALQUILAN CAJAS DE SEGURIDAD

LA CONFEDERACION—

Viene de la página 6

dos de Haití fueron impedidos, según informes, de salir de su país. Ellos fueron arrestados.

Examinando la visión que este gran país nos proporciona, su maravilloso progreso mecánico, su formidable producción de las cosas materiales y su tremenda reserva de idealismo, yo creo que nuestro movimiento obrero Latino-Americano es uno de los acontecimientos más significativos e importantes del mundo en el presente. Ofrece un estado humano inestimable y de gran valor potencial. En el mundo del futuro, las relaciones internacionales humanas habrán de estar más y más basadas en el buen entendimiento y mejor voluntad entre los pueblos. Nuestro propósito fundamental—y nuestra notable empresa—tiene en su alma esa dirección antes que todo. Sin la buena voluntad no podemos cruzar ninguna frontera ni hallar un lugar en el corazón de los pueblos. Sin un íntimo y sincero entendimiento podremos llegar tal vez, pero no podremos arraigar permanentemente.

La labor práctica de la Confederación Obrera Pan-Americana, repetimos, es la de construir uniones de oficios y federaciones nacionales por toda la América Latina sobre una base, tanto como sea posible, de acuerdo con la ideología de los movimientos obreros regulares Americano, Mexicano o Argentino u de otro país confederado, no porque haya algo inherente de carácter superior en las organizaciones mencionadas, sino en las uniones de oficios confederadas tanto Estadounidenses como Mexicanas o Argentinas se ha podido comprobar el mejor progreso de la instrumentalidad práctica en el camino del progreso de la noble ciudadanía hacia la protección de los derechos de los trabajadores y las cualidades estructurales que posibilitan su permanencia. "Nuestra unión (la de la Federación Americana del Trabajo) está celebrando su 75 aniversario," anunció un delegado Americano en nuestro reciente Congreso. Esta duración de vida obrera confederada no se conoce todavía en la América Latina. Esta permanencia proviene de estar fundado el movimiento obrero estadounidense sobre principios rectos y fecundos y de ser guiado por un procedimiento adecuado y de realidad positiva. Este es el por qué, repito, debemos procurar ayudar a crear federaciones nacionales en la América Latina bajo el patrón más eficaz como así lo entendieron los trabajadores Mexicanos, no para Americanizar, sino para conquistar la libertad social, económica y política, y un bienestar material y espiritual en el presente que sea común a las aspiraciones de todos los pueblos de este Hemisferio.

Digamos de una vez y para siempre que hasta el presente, los Latino-Americanos han oído mucho acerca del materialismo de los Estados Unidos y de sus iniquidades, pero muy poco acerca del idealismo de su pueblo y de su democracia. Existen causas para ello. Los políticos demagogos de la misma clase de los opresores han recitado únicamente las historias de la opresión extranjera y la avaricia extranjera. Esto les ha hecho el servicio de esconder sus culpas y responsabilidades para con sus pueblos. La infeliz ignorancia bebe en estas fuentes demagógicas. La comunicación del alma del pueblo estadounidense ha sido difícil que llegara al corazón de los otros pueblos. Ni siquiera la gran prensa la ha presentado en su forma precisa. La diferencia del idioma es una gran barrera. Bajo estas condiciones, la verdad ha sido difícil que pudiera abrirse paso y la ficción tomó su lugar.

INTELLECTUAL

(Viene de la primera)

bey, ante cualquier auditorio, y si algún escriba me escucha y quiere conservar mis frases para la posteridad, allá él. Ahora voy a explicarle a usted por qué me persiguen y me odian.

—Bah! Nadie le odia.

—Me odia el Estado y hace perfectamente. Como llevo dentro de mi cráneo un átomo de lógica absoluta, es decir, la chispa inicial que andando el tiempo y a través de la mecha inerte de las masas concluye por hacer estallar las bombas, soy enemigo del Estado. El Estado es práctico y la lógica no lo es. El pensamiento en sí es una energía anarquista, muestro que no es pensamiento lo que sustenta el orden, sino los intereses, y no cabe duda que si aplicáramos las reglas del buen sentido a la política, la sociedad se hundiría en una catástrofe espantosa. Antes, a nosotros los intelectuales se nos quemaba vivos. En esta época aciaga se sigue otro sistema: se nos mata de hambre. Así resulta que no puedo saldar con el mozo la miserable factura de una taza de café.

Alargué un billete de cinco pesos al intelectual y me despedí cordialmente.....

Barrett.

Si nuestro primer propósito es ayudar a la creación de uniones y federaciones y para afiliarnos internacionalmente a nuestra Confederación, con la autonomía y soberanía nacional que deben tener, nuestro otro gran propósito consiste en llevarles también el mensaje del alma del pueblo de los Estados Unidos de América, de esa intangible inspiración que es el ser de este gran pueblo, el que jamás ha dejado todavía de responder a la demanda de ayuda y solidaridad; y cuando se le ha llamado ha dado muestras evidentes de amor a sus semejantes, especialmente cuando fue comprendido. El pueblo de los Estados Unidos no es Wall Street ni los explotadores.

Cuando la Doctrina de Monroe fue combatida en nuestro Congreso, como una Doctrina de opresión y explotación en el Sur y en Centro-América, el Presidente de la Confederación compañero Green,

expresó un mensaje dedicado a los pueblos de la América Latina, un mensaje de protección sin explotación, de relaciones fraternales y de solicitud desinteresada hacia la justicia obteniendo la inmediata respuesta de gratitud y de aceptación.

Los Latino-Americanos, las masas del pueblo, están luchando por su libertad y su progreso. El pueblo de los Estados Unidos puede ayudar a estos países con su influencia y experiencia a conseguir la libertad a que aspiran, y esto constituye un acto grandioso y meritorio para todos los países así como para América. La Confederación Obrera Pan-Americana no es de menos valor a los Estados Unidos, con su enorme riqueza en materiales e ideales y su fuerza monumental, como lo es para aquellas muchedumbres que luchan y forcejean en la América Latina, que todavía sufren los grillos del feudalismo y de la servidumbre, en una sociedad primitivamente agrícola que tiene muy poca consideración hacia las muchedumbres del trabajo, esa gran parte de la humanidad que no le preocupa mucho; sobre todo por la libertad humana esta afecta solamente a los trabajadores.

Nota:— Este artículo fue escrito y publicado originalmente en inglés para contestar a la oposición reaccionaria de todas clases y de todas partes.

Las actas del Quinto Congreso de la Confederación Obrera Pan-Americana verificado en Washington serán publicadas en Español en breve. Ellas son un monumento de ideales de justicia dedicado a la organización y federación obrera por todo el Continente Americano. Todas las personas que estén interesadas en recibir ejemplares de este volumen tengan la bondad de escribir a Santiago Iglesias, A. F. of L. Building, Washington, D. C.

DE BASEBALL

Sensacional encuentro basebolístico entre las afamadas novenas: Mayor Alemán y Caribes, en los terrenos del Parque Istmeño, el día 3 de Noviembre, a las 2 p. m. Una banda amenizará el acto. El espectáculo

La Amistad

Cuán verdaderas son las palabras de Musset, en los labios de un leal y verdadero amigo, cuando te encuentras bajo el peso del dolor, acude a tu amigo que seguro te habrá de acompañar en el camino. En momentos de sufrimientos y de angustias la mano del amigo verdadero, es mano maternal que puede curar todas las heridas del alma." No hay amistad digna—dice Bousset—sin un movimiento del corazón que busca otro corazón para confiarle un secreto. Una de las más imperiosas necesidades de nuestra naturaleza es encontrar un leal confidente y seguro a quien poder manifestarle todas nuestras alegrías, y todas nuestras angustias, revelándole el estado de nuestra alma, sus luchas, sus triunfos y sus derrotas, sus ambiciones y sus anhelos.

"En la antigua Esparta, la amistad formaba parte de la Legislación. Licurgo dispuso que cada guerrero escogiera un amigo entre sus compañeros de armas; juntos debían marchar al combate y velar el uno por el otro, exhortándose mutuamente para que del esfuerzo mancomunado de ambos resultara siempre la patria victoriosa. Si alguno de ellos caía en el campo de batalla, debía el otro proteger su cadáver, resguardarlo y restituirlo sobre su escudo a la tierra de sus abuelos.

público auspiciado por los Automedontes de Panamá, en honor de los "Chauffeurs de Colón" a su visita en las fiestas patrias.

Habrán un tren especial que saldrá de Colón a las 8 a. m. y regresará a las 10 p. m.

TEOFILO SANCHES

Reparador de Motores y especialista en lo que dice combustión interna. "Graduado en la Universidad del esfuerzo propio." La perseverancia lo puede todo

Calle 14 Oeste No. 4
Teléfono 977.

Taller de REPARACIONES

RAMON ARIAS FERAUD

AGENCIA FORD

Mecánicos Expertos - Todas las partes que se usan en las reparaciones de automóviles son LEGITIMAS

Gasolina y aceites puros - Medida completa

Calle 17 Oeste - Esquina Calle I

TELEFONOS

549 Panamá 204 Colón

APARTADO 1100

APARTADO CRISTOBAL 338

ANGEL SEVERINO & CO.

CALLE "I" No. 20—TELEFONO No. 381

Acaba de instalar un aparato completamente moderno, con sistema de dos distribuidores. En nuestro Taller le cargaremos gratuitamente la Batería de su carro. Ocurra a la Unión de Automedontes donde se encuentran los tickets que le dan derecho a nuestros servicios absolutamente gratis. Servicio esmerado, empleados expertos, precios los más bajos de la plaza.

AN APPEAL TO CAR OWNERS AND TAXY DRIVERS

The greatest problem to be solved among the Chauffeurs of Panama is to get to a better understanding among ourselves.

My reason for such a statement is because the Chauffeurs of Panama are from different parts of the Globe and for that reason no one cares that the other fellow does, but I contend it should not be so. All the Chauffeurs in Panama who drive Jitney are subject to the same law and discrimination either one way or the other, while I contend that the Chauffeur who does not own a car is like a ship without a rudder. Hence such better understanding must only come through the different car owners. Therefore I am appealing to all car owners to come together in unity, and you will receive a better principle from the Chauffeurs, and a perfect protection from the car owners. These few facts may seem foolish to you and all those who do not care to think of the future, for great things are in store for those who prepare for it.

When I think of the recent happenings among the Chauffeurs and a few of the weak kneed car owners, it pain my heart to see why they cannot stick together for their own benefit.

Fancy you allowed one man with only three cars to sign a contract to handle all the tourists to suite himself, instead of calling all the car owners in a conference to find out under what condition they will work. And because many of the well thinkers saw the injustices and called a boycott against said party who do not have the car owners at heart, and yet the few weak kneed car owners contend that they will work. Let me ask a few question to these few car owners and Chauffeurs, what is your prospect for the future? Are you going to allow one man to have a cruise around the world every year, and you are left here not even to get two square meals a day for yourself and family? Are you satisfied that after you finish work you go home with what you work for in your pocket? Are you going to allow one man to tell the tourist company in the state that he controls all of your cars without coming under a legal agreement with you? Are you going to allow one man to drive around in his pretty roadster while you are working under such critical oppression? Don't you think it is right for every Chauffeur to drive a Jitney, get a little of the tourist trade, regardless from whom he buys tires from if you do not like the above fact

TWO LETTERS

Mr. Leopoldo Cordero A., President Panama Chauffeur's Union Panama, R. P.
Dear Mr. Cordero:

In talking with Mr. D. Pezzotti a few days ago, and again to-day he stated to me that you had authorized him to state to the boys, members of the Union, that it would be satisfactory for them to work for me on any tourist parties. I thanked him and said I would be glad to do so and to treat all us near alike as possible, and work in harmony and give them all the business I could. I then stated that if these were your instructions you no doubt would be willing to give me a memorandum to this effect, as it is always much more satisfactory to have things in writing, rather than only a verbal conversation.

Therefore, if agreeable to you, I will be pleased to receive a memorandum from you to this effect, and assure you that I will always treat the members of the Union as I have always done—honest and fair—and pay them every cent possible for each and every time I use their cars.

With kind consideration, I am,
Respectfully,
Chas. L. Persons

Panama, Sept. 19th 1927.
Mr. Charles L. Persons,
Tourist Agent for Panama and the Canal Zone.
P. O. Box No. 122
Balboa, Canal Zone,
Rep. of Panama.

Dear Sir:—
Yours of the 14th inst. received and, with very much pleasure I hereby reply.

In reference to what I said to Mr. D. Pezzotti in referring to the members of the Panama Chauffeur's Union working for you on tourist parties, was only of a personal nature, and expressing only my personal views in the matter, and not in the capacity as President of the Pan-

then join the Union and get in line 100 per cent, and let it be an unbroken time. Again I make an appeal to all Chauffeur and car owners, join the Chauffeur Union so that we can work for one common good.

With very best wishes for your success I remain yours for unity,
W. Grealy
Member of the Chauffeur Union

ama Chauffeur Union.

I may also advise you that, the President of our Corporation has limited powers, therefore my personal opinion are not obligatory to anyone, and my proceedings consequently will be directed to maintain the actual status of the affair.

I may further advise you that, on the friendly intervention of Mr. Werner Fischer of Cristobal there was an understanding entered into with the said Mr. Fischer as agent of the Hamburg America Line, and my self as President of the Panama Chauffeur's Union; thus:

a) That the members of the Panama Chauffeur's Union, render you service during the present tourist season.

b) That you will not interfere with the local boats, and

c) That before the next tourist season Mr. Fischer will enter into an agreement wherein the Union's point of view will be considered in the most favorable terms.

I remain most Respectfully Yours,

Leopoldo Cordero A.,
President of the Panama Chauffeur's

CHAUFFEURS UNITY

The "Panama Chauffeurs Union" was founded for the benefit for all chauffeurs for them to come together and help each other, for that principle all unions are formed; but the chauffeurs of Panama are to the contrary, instead of try to help themselves they help another outsider; one only looks for himself and try to take the daily bread from the poor laboring man who sits behind the wheel of his car all day and night to make a honest livelihood for the upkeep of his family he tries to beat them out of every thing. He just want all for himself and does not give a D— for the others.

Comrades, is time we should all get together; remember we have children who would like to sent to college, we also have wives who we will like tour the World we should try and own big mansions and nice roadsters to drive around and invite our friends to card party and tea, but instead we try to do all this for our selves we help a next man go up to heaven and we remain in the hell and are contented.

This practice should be discontinued for we sharpening this way the knife to cut our throat.

TAXI DRIVERS, WAKEUP! OR CHARLES L. PERSONS WILL BE MADE A MILLIONAIRE WHILE WE STAY PAUPPERS.

Whip.

SESION DEL CENTRO X

(Elección de la Directiva)

Después de informar el secretario al presidente que hay quorum se declara abierta la sesión; ordena al secretario dar lectura del orden del día y es aprobado por unanimidad.

1o. Lectura del acta de la sesión anterior.

2o. Lectura de Correspondencia.

3o. Elección de la nueva Directiva.

4o. Lo que propongan los socios.

Después de dar curso al primero y segundo números del orden del día el presidente avisa que se va a elegir la nueva directiva y exhorta a los miembros de la institución a que concorran para regir los destinos de la sociedad individuos preparados y progresistas.

Entra Oportunista en acción.
Debo verme con Pedro; él conoce el carácter de todos mis conocidos y además tiene gran influencia; él me ayudará.

Diálogo con Pedro
Oportunista.—Sabes quienes son los candidatos para la directiva?

Pedro.—(Modesta e Ingenuamente) Parece que piensan elegir a Juan, para presidente, desean que yo sea primer vice-presidente; no sé quienes sean los otros candidatos.

Oportunista.—Será que no han pensado en los otros? (Fingiendo) Talvez nadie ha pensado en mí; mejor; no me gusta formar parte de la Directiva, es tanto el trabajo que se hecha uno encima y después nadie agradece nada.

Pedro.— ¡Cayendo en el lazo! De modo que no deseas ser de la Directiva? las razones que tu expones carecen de lógica, pues entiendo que una persona cuando se afilia a una sociedad cualquiera que ella sea es para laborar en bien de todos y sin interés alguno. Ojalá pienses de otro modo, hablaré con mis amigos y haré todo lo que esté a mi alcance a fin de que seas algo.

Oportunista calla y se retira.

Al someterse a votación la elección para presidente resulta viciada (habilidades de Oportunista, quieren que Pedro sea Presidente a fin de poderlo manejar a su antojo.)

Lea "El Automedonte"

Anuncie en "El Automedonte"

LLANTAS GOODYEAR

Servicio de reparación en toda marca de carros. — nuestros talleres montados al último estilo, ofrecen: prontitud y esmero en toda clase de trabajos. El Garage está instalado a lo moderno. Atendemos todo pedido en nuestros almacenes.

AUTO SERVICE CO.
TODO PARA EL CHAUFFEUR MENOS EL CARRO

VENDEMOS LAS AFAMADAS BATERIAS "PHILCO" Y ACCESORIOS DE AUTOMOVILES. ESTACION DE SERVICIO PERMANENTE PARA LA VENTA DE GASOLINA Y ACEITE.
GUARDAMOS CARROS POR MENSUALIDADES